

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 48 (1970)

Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetrieben
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang 48 Bern I. 1970
Année Berne
Anno Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:
Christian Kobelt, Generaldirektion PTT,
Speichergasse 6, 3000 Bern, ☎ 031/62 22 62

Druck und Annoncenverwaltung / Im-
pression et régie des annonces / Stampa
e servizio pubblicitario: Hallwag AG,
Nordring 4, 3001 Bern, ☎ 031/42 31 31

Erscheint monatlich. Abonnementspreis:
Schweiz: 1 Jahr Fr. 20.-. Bestellungen nur
durch die Post. Ausland: 1 Jahr 22.40./
Parait mensuellement. Prix d'abonnement:
Suisse: 1 année Fr. 20.-. On ne s'abonne
que par la poste. Etranger: 1 année
Fr. 22.40. / Esce mensilmente. Prezzo
d'abbonamento: Svizzera: 1 anno fr. 20.-.
Si accettano solo abbonamenti postali.
Estero: 1 anno fr. 22.40

Beiträge sind an die Redaktion zu richten.
Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilli-
gung der Redaktion. / Les communica-
tions doivent être adressées à la rédac-
tion. La reproduction d'articles est su-
bordonnée à l'autorisation écrite de la
rédaction. / Le comunicazioni devono
essere indirizzate alla redazione. La ripro-
duzione d'articoli è autorizzata solo con
il consenso scritto della redazione

Inhalt / Sommaire / Sommario

E. R. Hauri	Darstellung der Verstärkereigenschaften von Transistoren als lineare aktive Vierpole durch die Streuparameter (1. Teil)	2
E. Amsler	Neue automatische Weckeinrichtung	13
	Nouvelle installation automatique de réveil	13
K. Vöggtli	Bleimantelkabel, Bleikorrosion und Korrosionsschutz	25
	Câble sous gaine de plomb, corrosion du plomb et protection contre la corrosion	25
	Verschiedenes / Divers / Notizie varie	
W. Küpfer	Zum 40. internationalen Lauberhorn-Skirennen in Wengen	34
D. Furrer	Die neue TT-Schalteranlage im Basler SBB-Bahnhof	37
—	Raisting II in Betrieb	38
F. Keller	Nouvelles ATECO – ATECO-Nachrichten	39
F. Locher	1969 – ein «internationales» Jahr für das Fernmeldewesen	41
	Literatur / Bibliographie / Recensioni	44
	Kurz berichtet / En quelques lignes / Notizie in breve	46

Titelbild: Über die fernmeldetechnischen Vorkehrungen anlässlich des 40. internationalen Lauberhornrennens berichten wir in dieser Nummer. Unser Bild zeigt das Fernsehzentrum mit den Reporterkabinen

Couverture: Le présent numéro traite les réalisations techniques exécutées pour les télécommunications à l'occasion des quarantièmes courses internationales du Lauberhorn. L'illustration montre le centre de télévision avec les cabines de reportage

Copertina: Il presente numero informa sui provvedimenti tecnici adottati per le telecomunicazioni in occasione della quarantesima gara internazionale del Lauberhorn. In copertina vediamo il centro televisivo con le cabine per i cronisti